

ВНИМАНИЕ Преди да се обърнете към сервизен техник, моля проверете:

	Симптоми	Проблеми
Номално Функцио- ниране	Не започва веднага да работи:	<ul style="list-style-type: none"> ● Ако климатикът бъде изключен и след това мигновено включен, компресорът няма да работи за около 3 минути, като това го предпазва от пренатоварване. ● Когато електрически е спрян климатизаторът се нуждае от 3 мин, за да върне нормалния си начин на работа.
	Неприятен шум:	<ul style="list-style-type: none"> ● По време на работа или внезапно след спиране, лек шум от вода може да бъде чул от климатичната инсталация, която е в режим на отвеждане на водата от вътрешното тяло. Този шум е за 2 до 3 минути и след това спира. ● По време на работа слаб скърцащ звук може да бъде чул. Това е в реакция на температурните изменения на предния панел. ● В отоплителен режим, скърцащ звук може да бъде чул. Този звук през зимата е свързан с размразителния процес на машината.
	Миризма:	<ul style="list-style-type: none"> ● При наличие на цигарен дим, ароматизатори и др. Може да се усеща специфичен аромат от вътрешното тяло.
	Влага и пара:	<ul style="list-style-type: none"> ● По време на охладителния или изсушаващ режим слаба струя мъгла може да излезе от вътрешното тяло. Тя е в резултат на мигновенното охлаждане на системата, която за секунда се изпуска от вътрешното тяло.
		<ul style="list-style-type: none"> ● По време на отоплителен режим вентилаторът на външното тяло може да спре и да се появи мъгла от него в режим на разскрежаване.
	Въздушния поток е слаб:	<ul style="list-style-type: none"> ● Когато е стартиран отоплителния режим вентилаторът в началото е доста слаб с цел да затопли първоначално цялата система. ● В режим на отопление стайната температура се качва малко над предварително зададената и след това машината започва да работи на ниско ниво на вентилатора, с цел комфорт и енергийна ефективност.
		<ul style="list-style-type: none"> ● По време на отоплителен режим, вътрешното тяло спира работа за 15 минути, за да има възможност да стопли външното тяло. По време на тази операция мига лампа
		<ul style="list-style-type: none"> ● Когато е в режим на изсушаване вентилаторът се върти на най-ниска скорост, дори е възможно да спира от време на време.
<ul style="list-style-type: none"> ● По време на режим SUPER QUIET вентилаторът ще се върти на най-ниски обороти. 		
<ul style="list-style-type: none"> ● Когато вентилатора е пуснат на автоматичен режим (AUTO) може да се върти на ниска скорост. 		
Капе вода от външното тяло:	<ul style="list-style-type: none"> ● По време на отоплителния период климатичната система има режим на размръзване, при която отделя вода. 	



Инверторни модели:

ASYG09LT

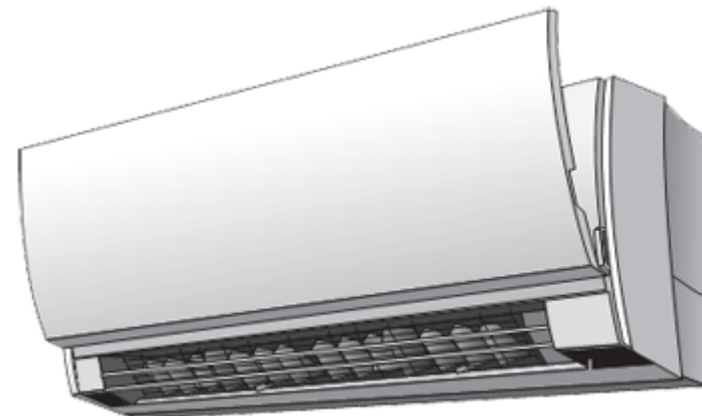
ASYG12LT

ASYG07LU

ASYG09LU

ASYG12LU

ASYG14LU



Ръководство за експлоатация

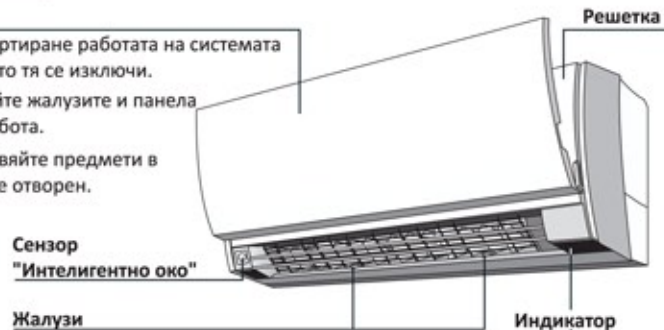
ОПИСАНИЕ НА СИСТЕМАТА

ВЪТРЕШНО ТЯЛО

Преден панел

Отваря се при стартиране работата на системата и се затваря, когато тя се изключи.

- Моля, не пипайте жалузите и панела по време на работа.
- Моля, не поставяйте предмети в панела докато е отворен.



Приемник на сигналите от дистанционното управление & Manual auto /Ръчна настройка/.

- В случай, че са се изхабили батериите на дистанционното управление или сте го изгубили, натиснете Manual auto, за да включите климатика.
- Ако задържите копчето в продължение на 10 секунди стартира автоматично режим Охлаждане.
- Желателно е тази операция да се извършва само от сервизен техник.



Operation (Зелен)

Свети, когато климатикът работи и премигва, когато е режим Саморазмразяване.

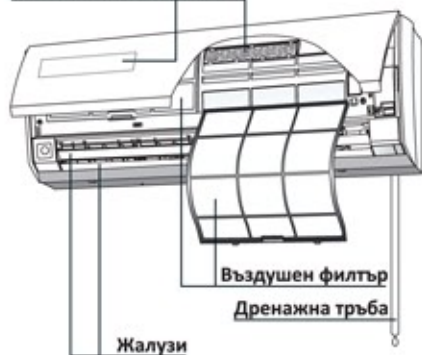
Timer/Таймер (Оранжев)

Свети когато е включен Таймера. В случай, че премигва има проблем с настройките.

Екопоту/Икономичен (Зелен)

Свети в режим Икономичен и когато функционира 10 градуса отопление.

Допълнителен филтър



Акcesoари на вътрешното тяло



ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМАТА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Подготовка за работа:

- Почистете въздушните филтри;
- Проверете да няма предмети, пречещи на нормалния въздушен поток;
- Включете в мрежата;

Отворете предния панел

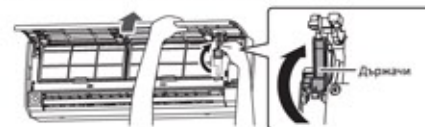
1. Панела се придърпва напред и от двете страни.



Не отваряйте само отварящия панел.



2. Фиксирайте капака чрез държачите.



Почистване на въздушните филтри

1. Сваляне на въздушния филтър

Повдигнете филтрите в ниската им част за съответните дръжки.



2. Премахнете мърсотията чрез прахосмукачка или измиване.

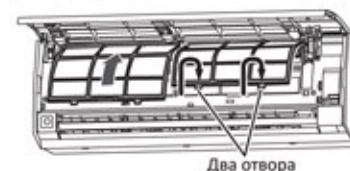
- Прахта може да бъде почистена от филтрите с прахосмукачка или на течаща вода (Хладка), но след това изчакайте да изсъхнат преди да ги поставите отново.

- Ако има прах във въздушния филтър това би попречило на нормалната циркулация и увеличило шума.

- При редовна употреба, филтрите трябва да бъдат чистени на две седмици.

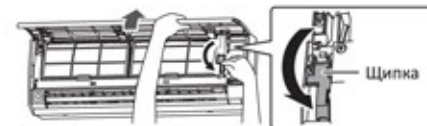
3. Смяна на въздушните филтри

Внимателно подравнете от двете страни филтрите и ги поставете внимателно в отворите предназначени за тях.



Затваряне на лицевия панел

1. Освободете щипките



2. Затворете лицевия панел



Ако лицевия панел не е добре затворен, климатикът ще индикира с премигване на дадените лампи отдолу.




- Първо "operation" лампата мига 5 пъти и "timer" мига 8 пъти, и след това се повтаря
- Лампата "ecopomy" примигва постоянно

СЕДМИЧЕН ТАЙМЕР

- 4** Натиснете бутон  за да настроите режима за Вкл. или Изкл.



Ако изберете Изкл. в стъпка 3

1. Натиснете  върнете се на стъпка 2 и продължете с настройките.
2. За потвърждаване натиснете .

Натиснете бутон .



На дисплея ще мига времето

- 5** Натиснете бутон , за да зададете желаната температура. Ако искате да продължите с настройките натиснете бутон , след това се върнете на стъпка 2 и задайте останалите настройки.

За да завършите настройките натиснете бутон .

Ако желаете да откажете предварително зададените настройки натиснете  и след това бутон .



На дисплея ще мига температурата

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Сигнален приемник



Избор на режим

Режим Икономичен

Режим Безшумна работа на външното тяло

Настройване на таймера

Изпращане

Избор

Следващ/напред

Назад

Сензор Интелигентно око

Настройка на вентилатора

Реене на въздуха

Настройка въздушен поток

Седмичен таймер

Вкл/Изкл таймер

Таймер Сън

Пренастройване

Настройка на часовника

ДИСПЛЕЙ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

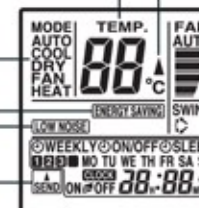
Температура

Режим на работа

Енергоспестяване

Режим безшумна работа външно тяло

Изпращане/ Потвърждаване



Сигнален приемник

Режим на вентилатора

Режим на реене на въздушния поток

Часовник и таймер

ПОДГОТОВКА ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИКА

Включване в ел. захранване

Включете захранването

Заредете батерии (R03/LR03 X 2)

1 Плъзнете надолу предния капак.



2 Поставете батериите.



3 Затворете капака.

Настройте текущия ден и час

1 Натиснете настройка час .

2 Изберете ден от седмицата .

←MO→ · TU → · WE → · TH → · FR → · SA → · SU →

Натиснете бутон .

3 Натиснете "Избери" , за да настройте часа.

4 Натиснете "Изпрати" , за да завършите процеса.

⚠ Внимание:

- Внимавайте батериите да не попаднат в ръцете на деца.
- Ако не използвате дистанционното управление за по-дълъг период, моля извадете батериите, за да се избегне евентуално изтичане.
- Извадете изхабените батерии веднага, без да се опитвате да ги презареждате.
- Никога не използвайте стари и нови батерии едновременно.



Използване на дистанционното управление

- Дистанционното трябва да бъде насочено към вътрешното тяло, не по-далече от 6 м.
- При поемане на командата се чува лек звуков сигнал.

СЕДМИЧЕН ТАЙМЕР

ВКЛЮЧВАНЕ НА СЕДМИЧНИЯ ТАЙМЕР

1 Натиснете бутон .

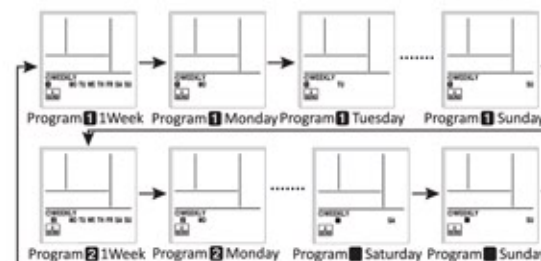
Ще започне да мига бутон .

Потвърдете с .



Ще мига .

2 Изберете желания ден и програма с бутон .



Потвърдете с , докато денят и програмата мигат.



Ще мигат зададената програма и денят .

3 С бутон изберете желаната функция чрез включване таймера, изключване на таймера или без таймер.



Без таймер.

1. Натиснете и отидете на стъпка 2.

2. Натиснете бутон , за да финализирате.



Ще мигат ON или OFF - .

НАСТРОЙВАНЕ НА РЕЖИМ СЪН

Използва се за избор на подходяща температура за сън и почивка.

Включване на режим СЪН

1 Натиснете бутон **TIMER SETTING** Бутон **WEEKLY** ще започне да мига

Изберете бутон **SELECT** и натиснете **SLEEP**

Потвърдете с **NEXT**

2 За да посочите часа на изключване натиснете **SELECT**
Чрез стрелките изберете желаното време

▲ Бутон: (30 min) → 0.5H → 1H → 2H → 3H → 5H → 7H → 9H
▼ Бутон: 9H → 7H → 5H → 3H → 2H → 1H → 0.5H (30 min)

3 Потвърдете с бутон **SEND**

Ако искате да прекратите настройките натиснете бутон **TIMER SETTING** вместо бутон **SEND**

Изключване на режим СЪН

1 Натиснете бутон **SLEEP**, за да появи **SLEEP** на дисплея.

2 **SLEEP** ще изчезне от дисплея.

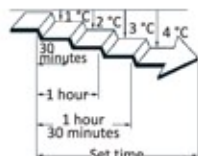
Повече за режим СЪН

Функцията се използва, за да се предотврати прекомерно охлаждане или отопление по време на сън и почивка.

В режим отопление:

Температурата постепенно се намалява с 1 градус на всеки 30 мин до достигането на 4 градуса разлика със зададената температура в края на програмираното време.

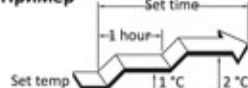
Пример



В режим охлаждане:

Температурата постепенно се увеличава с 1 градус на всеки 1 час до достигането на 2 градуса разлика със зададената температура в края на програмираното време.

Пример



СТАРТИРАНЕ РАБОТА НА КЛИМАТИКА

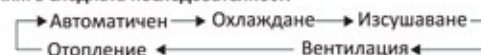
Включване

Натиснете бутона **Start/Stop**.

Зелената индикаторна лампа светва.

Избор на режим на работа

Натиснете бутон **MODE**, за да изберете желания работен режим в следната последователност:



Задаване на температурата

Натиснете бутона **TEMP**.

- За да зададете желаната температура в следните параметри:
Автоматичен.....18-30 °C
Охлаждане/Изсушаване.....18-30 °C
Отопление.....16-30 °C

В режим Вентилация не може да се използва настройване на температурата.

Настройване скорост на вентилатора

При всяко натискане на бутона менюто се сменя както следва:



Автоматична скорост:

Отопление: Вентилаторът работи за оптимална циркулация на топлия въздух.

Охлаждане: Когато се достигне желаната температура в помещението се намалява скоростта на вентилатора.

Вентилация: Вентилаторът работи на средна скорост

Супер тиха скорост на работа

Редуциран е въздушния поток от вътрешното тяло за по-тиха работа на системата.

- Тази функция не може да бъде активирана ако системата работи в режими: Изсушаване или Автоматичен.
- При режим Отопление и Охлаждане характеристиките са намалени.



Пример: Режим Охлаждане



Пример: 26 °C температура



Пример: Режим автоматичен

РАБОТНИ РЕЖИМИ

Автоматичен режим

Автоматичен режим: ● При включване на климатика, вентилаторът ще работи няколко минута при много ниска скорост, докато избере подходящия режим за работа в помещението.

Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е по-вече от +2°C, ще се включи режим Охлаждане или изсушаване.

Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е повече от ± 2, режимът ще зависи от външната температура

Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е повече от -2°C, ще се включи режим отопление

- След като климатизаторът е регулирал температурата в помещението до стойност, близка до настройката на термостата, той ще започне работа в контролен режим.

Отопление, Охлаждане, Изсушаване, Вентилация

Отопление: ● Използва се за затопляне на помещението.
● При избор на този режим вътрешното тяло започва да работи на много ниска степен на вентилатора за 3-5 минути, след което преминава на избраната скорост. Целта е да се осигури време да се "затопли" вътрешното тяло, преди да заработи с пълна мощност.
● При избора на този режим е необходимо зададената температура да е по-висока от тази в помещението.

Охлаждане: ● При избора на този режим е необходимо зададената температура да е по-ниска от тази в помещението. В противен случай, климатикът няма да работи.

Изсушаване: ● Леко охлажда помещението, докато го изсушава.
● Не може да се използва заедно с режим Отопление.

Вентилация: ● Вентилира въздуха в помещението.







Изключване на климатика

Натиснете бутона Start/Stop  и зелената индикаторна лампа трябва да изгасне.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ТАЙМЕРА

- Функцията позволява програмиране на таймера в период от 24 часа
- Преди да стартирате функцията, се уверете, че часовника на дистанционното управление е с коректното време.


Включване на таймера

- 1 Натиснете бутон 
В началото ще започне да мига бутон 
Натиснете бутон , за да изберете **ON/OFF**
натиснете 
Продължете с 
- 2 Натиснете бутон време, за да посочите желаното време за включване
Продължете с 
- 3 Натиснете бутон , за да посочите желаното време за изключване
- 4 Потвърдете с 



На дисплея ще мига **ON/OFF - ON/OFF**

За да отменим зададеното програмиране

- 1 Натиснете  докато на дисплея се покаже **ON/OFF**
- 2 **ON/OFF** ще излезне от дисплея.

РЕЖИМ ТИХА РАБОТА НА ВЪНШНОТО ТЯЛО

При този режим външното тяло работи много тихо, което се постига чрез намаляване на скоростта и оборотите на компресора.

Подходящ за работа през нощта или в много тиха среда.

Включване на Режим "ТИХА РАБОТА НА ВЪНШНОТО ТЯЛО"

Натиснете бутон , за да се появи на дисплея .

Изключване на Режим "ТИХА РАБОТА НА ВЪНШНОТО ТЯЛО"

Натиснете бутон , за да се изчезне от дисплея .







Повече информация:



- Може да се използва едновременно с режими: Охлаждане, Отопление и Автоматичен. Не може да се използва с: Вентилация и Изсушаване.
- Когато скоростта и оборотите на компресора са значително намалени, избирането на този режим не може да доведе до по-голямо намаление. В случай, че климатикът работи в режим Мощен и решите да зададете Тиха работа или Енергоспестяване, те ще се активират, когато приключи режим Мощен. Ако изберете режима при висока външната температура е възможно, той да не се активира.

ТАЙМЕР (ВКЛ./ИЗК. ГРАФИК НА РАБОТЕН РЕЖИМ)

- ON TIMER : Климатикът ще започне работа в посоченото време
- OFF TIMER : Климатикът ще спре работа в посоченото време
- Преди да стартирате функцията, се уверете, че часовника на дистанционното управление е с коректното време.

Използване на режима

- 1 Натиснете бутон за настройване на таймера 
В началото на дисплея ще мига , след което натиснете , за да изберете вкл. или изключване на таймера.
Натиснете бутон NEXT 
- 2 Натиснете бутон SELECT , за да направите график на работния режим.
- 3 Натиснете бутон SEND 

Ако искате да анулирате настройките, които сте направили, натиснете  вместо .



НАСТРОЙВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Въздушният поток може да бъде насочен вертикално - автоматично от дистанционното управление и хоризонтално - ръчно.

Вертикално насочване

При натискане на бутона SET 

Посоката се променя както следва:

1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7

Позиции:

- 1, 2, 3, 4 : Охлаждане/Изсушаване
- 4, 5, 6, 7 : Отопление

Дисплеят на дистанционното управление не се променя

- Насочвайте въздушния поток по показаната схема



Внимание:

- Никога не поставяйте пръстите си или други предмети в жалюзите.

Хоризонтално насочване

Ляво-дясно насочване

- Внимателно насочете жалюзите в желаната посока.





Внимание:

- При насочване на жалюзите ляво-дясно е необходимо да бъде спряно автоматичното вертикално реене.

РЕЕНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Избор на автоматично реене

При натискане на бутона SWING 

На дисплея светва 

Въздушният поток се рее автоматично нагоре-надолу.

Спиране на Автоматичното реене

За да приключите функцията натиснете бутона отново.

На дисплея функцията  изчезва и функцията се прекратява.

СЕНЗОР ИНТЕЛИГЕНТНО ОКО

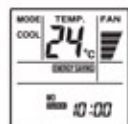
Тази функция автоматично контролира силата на въздушния поток, отчитайки присъствие в помещението, като по този начин спестява електроенергия.

Включване на ЕНЕРГИЙНО ЕФЕКТИВЕН режим

Натиснете бутон **SENSOR** 

ENERGY SAVING ще се появи на дистанционното управление и ще започне да премимига.

Енергоспестяващият режим е зададен и ще работи, докато не се подаде команда за изключване.



Включен Енергиен Режим

Изключване на ЕНЕРГИЙНО ЕФЕКТИВЕН режим

Натиснете бутон **SENSOR** 

ENERGY SAVING няма вече да бъде изписан на дистанционното управление.



Изключен Енергиен Режим

Повече за режима:

При липса на движение в помещението за период около 20 мин, температурата ще бъде автоматично контролирана. При отчетено движение се възстановяват предварително зададените стойности.

РАБОТЕН РЕЖИМ "МОЩЕН"

Климатикът работи с пълна мощност за бързо достигане на зададените параметри.

Използване на работен режим „МОЩЕН“

Натиснете бутон **POWERFUL** 

В този режим звуковият сигнал се чува 3 пъти, а при останалите само 2 пъти.

Изключване на работен режим „МОЩЕН“

Натиснете бутон **POWERFUL**  отново.

Започва нормален работен режим.

Повече за работен режим „МОЩЕН“

- Охлаждане/ Изсушаване** ● Този работен режим бива автоматично изключен когато се достигне желаната температура в помещението или след 20-минутна работа.
- Отопление** ● В този режим системата автоматично наглася жалюзите и въздушния поток, но те могат да бъдат насочени и допълнително.
- Мощният и Икономичният режим на работа не могат да бъдат зададени по едно и също оперативното време. Приоритет има последният избран режим.
- По време на мощния работен режим, следните режими: **LOW NOISE** или **ENERGY SAVING**, ще могат да се активират едва след приключване на предварително зададения.

ИКОНОМИЧЕН РЕЖИМ НА РАБОТА

Използване на ИКОНОМИЧЕН Режим

Натиснете бутон **ECONOMY** 

Зелена лампа индикира стартирането на икономичния режим на работа.

Спиране на ИКОНОМИЧЕН Режим

Натиснете бутон **ECONOMY**  повторно.

Зелената индикаторна лампа ще загасне и това означава, че режимът е прекратен.

Повече информация

- Когато системата бъде пусната в този работен режим, температурата в помещението ще е малко по-висока в режим на охлаждане и по-ниска в режим на отопление в сравнение с нормалния работен режим, зададен от дистанционното управление.
- Климатикът работи с капацитет 70% от мощността си.
- Ако стаята не е достатъчно добре темперирана може да зададете нормален режим на работа.
- Ако е зададен автоматичен режим (AUTO), климатизаторът няма да може да се включи на икономичен режим (ECONOMY), дори и при натискане на съответния бутон на дистанционното управление.

● Индикаторна Лампа

Оперативен Икономичен


Таймер Таймер



● : Свети ○ : Не свети

10 °C HEAT OPERATION (ОТОПЛЕНИЕ 10 °C)

Използване на работен режим ОТОПЛЕНИЕ 10°C

Натиснете **10°C** в режим на отопление 

Ще светне зелена индикаторна лампа.

Когато бутон за 10 градуса отопление работи може да се използва следната функция:

● SET

Изключване на работен режим ОТОПЛЕНИЕ 10°C

Натиснете **START/STOP** бутон 

При изключване на климатичната система индикаторната лампа ще загасне.


Информация за работен режим ОТОПЛЕНИЕ 10°C

- Отоплителната възможност за поддържане на температурата в помещението няма да бъде активна ако вътре не е под 10°C.
- Режимът за поддържане на минимална стайна температура предпазва от рязко понижаване на температурните стойности.

● Индикаторна Лампа

Оперативен Икономичен

Таймер Таймер



● : Свети ○ : Не свети